

78 1/2

G. HOLLMANN RESTREPO
ABOGADOS LTDA.

56590

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 04-123477- -00003-0000
Fec: 2008-10-25 16:56:21 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tra. 11 PATENTEYB
Evo: 378 FASENACIONALI
Act 538 PETICION Folia: 7

Re: Expediente No. 04 123477

Solicitud de patente PCT fase nacional referente a: COLORANTES DISAZOICOS REACTIVOS CON LAS FIBRAS, SOLUBLES EN AGUA, PROCEDIMIENTOS PARA SU PREPARACIÓN Y SU UTILIZACIÓN.

Solicitud Internacional No. PCT/EP03/06027.

Solicitante: DYSTAR TEXTILFARBEN GMBH & CO. DEUTSCHLAND KG.

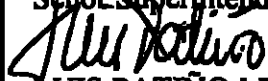
Yo, LUIS PATIÑO LEYVA, vecino de Bogotá, D.C., portador de la tarjeta profesional No. 2698, obrando como apoderado en este negocio, manifiesto a usted lo siguiente:

1. Que la solicitud de patente de la referencia fue publicada en la Gaceta de Propiedad Industrial No. 563 de abril 28 de 2006.
2. Que estando dentro del término de seis (6) meses a que hace referencia el artículo 44 de la Decisión 486 solicito que se examine si la invención solicitada es patentable.
3. Acompaño el recibo No. 06 - 82,121, por la suma de \$194.000.00, correspondientes a las tasas para la práctica del examen sobre patentabilidad.

Acompaño un documento de poder, en el cual mi nombre, LUIS PATIÑO LEYVA aparece como segundo del doctor GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO. Como el doctor Gustavo Hollmann Restrepo falleció y en ese despacho reposa una constancia de la partida de defunción, obro en este caso como apoderado de la sociedad DYSTAR TEXTILFARBEN GMBH & CO. DEUTSCHLAND KG, domiciliada en Frankfurt am Main, Alemania.

En vista de lo anterior, solicito se me reconozca como apoderado en este caso.

Señor Superintendente,



LUIS PATIÑO LEYVA

C.C. No. 2.930.616 de Bogotá

T.P. No. 2698

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 06 - 82,121
FECHA : OCTUBRE 24 DE 2006

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 04-123477- -00003-0000
Fee: 2006-10-25 16:58:21 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tta. 11 PATENTENII
Evo: 378 FASENACIONALII
Act 638 PETICION
Folios: 7

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
GUSTAVO HOLLMANN G	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	48143655	23/10/2006	926,000.00
GUSTAVO HOLLMANN G	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	50105007	24/10/2006	970,000.00

***** C O N C E P T O *****

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	114 PTC CAP-II EXAMEN DE PATENTIBILID	194,000.00
	TOTAL :	\$ 194,000.00

SON: CIENTO NOVENTA Y CUATRO MIL PESOS

Ref: 56590

RESPONSABLE : 

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____

The undersigned , acting on behalf of and representing of domiciled in, hereby appoint(s) **GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO** and/or **LUIS PATIÑO LEYVA**, domiciled in Bogotá D.C., Republic of Colombia, as our true and legal attorney with the necessary powers:

- 1) To apply to the administrative, judicial and police authorities of the Republic of Colombia, in any instance or appeal, for obtaining registration of patents, utility models, industrial designs and models, commercial emblems and names, trademarks, slogans, health licenses, copyrights and domain names as well as their assignments, extensions, renewals and changes of name;
- 2) To prepare, apply for, obtain, execute and register contracts, licenses, authorizations and registrations of any kind;
- 3) To intervene as plaintiff or defendant, in any instance or appeal, before any judge, court, tribunal, corporation, public officer or authority in any judicial, administrative or police action, such as: action dealing with commercial emblems and names; oppositions against trademark registrations; caducity and nullity actions; recovery actions, actions arising from obtainment and working of license agreements; actions dealing with unfair competition; criminal actions; actions claiming indemnity for damages, complaints or remarks on all sort of industrial property matters; the performance of precautionary measures, and in any other similar action, measure or appeal related to intellectual property matters.

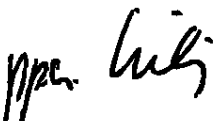
To this effect, I (we) hereby authorize him to file applications, make descriptions, protests, amendments, declarations, oppositions, cancellations, appeals and claims; to pay taxes, quotas and liens as provided by Law; to waive or abandon granted rights or rights in process of being granted, to receive all kind of documents and securities; to issue the respective releases and, in general, to take, before said authorities, pertinent steps to the above mentioned purposes and take all measures they may deem advisable to protect my (our) interests, with all other necessary legal faculties, and I (we) hereby declare as good and valid whatever the attorneys should do to my (our) benefit.

This power comprises the authority to ratify or confirm on my (our) behalf any action, as well as the faculty of receiving, desisting, transacting, compromising, substituting and revoking substitutions, taking notifications, and appointing judicial or extra-judicial attorneys.

Signed in Frankfurt on this 17 day of January of 2005

DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG


ppa. Dr. Ralf Muley
(Head of Patent and Licencing Department)


ppa. Dr. Martin Seiling
(Head of Corporate Law)

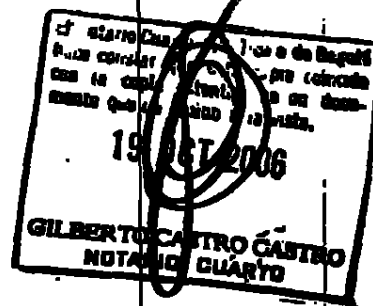
Yo (nosotros) , obrando en nombre propio y representación de, con domicilio en, nombro(amos) a **GUSTAVO HOLLMANN RESTREPO** y/o **LUIS PATIÑO LEYVA**, con domicilio en Bogotá D.C., República de Colombia, Cra 11ª No 94-76, Oficina 308, apoderado verdadero y legal, con poder especial, amplio y suficiente:

- 1) Para recabar de las oficinas y autoridades colombianas administrativas, judiciales y de policía en cualquier instancia o recurso, la obtención de patentes de invención, modelos de utilidad, dibujos y modelos industriales, registro de marcas, registro de lemas comerciales, depósito de nombres y enseñanzas comerciales, registros sanitarios, derechos de autor y nombres de dominio así como sus traspasos, prórrogas, renovaciones y cambios de nombre;
- 2) Elaborar, tramitar, solicitar, obtener, realizar, ejecutar y registrar contratos, licencias, autorizaciones y registros de cualesquiera clases;
- 3) Intervenir como demandante o como demandado en cualquier instancia y recurso y ante cualquier juez, entidad, corporación, funcionario público o autoridad en acciones judiciales, administrativas y de policía, tales como acciones derivadas de nombre o enseña comerciales; acciones reivindicatorias; acciones derivadas de la obtención o explotación de licencias; acciones de competencia desleal, demandas penales y civiles; acciones de indemnización de perjuicios, reclamos, u observaciones a cualquier asunto sobre propiedad intelectual; al ejercicio de medidas cautelares y cualesquiera otras acciones, medidas o recursos similares relacionados con la propiedad intelectual.

A este efecto, lo facultamos para elevar solicitudes, formular descripciones, enmiendas, protestas, declaraciones, oposiciones, cancelaciones, apelaciones y reclamos; pagar impuestos, cuotas y gravámenes prescritos por la Ley; renunciar o desistir a derechos concedidos o en curso de concesión; recibir toda clase de documentos y valores dando al descargo respectivo, y en general, para dar ante dichas autoridades todos los pasos necesarios al efecto indicado y tomar todas las medidas que creyeren conducentes al resguardo de mis (nuestros) intereses, con todas las facultades necesarias, y por este documento desde ahora declaro(amos) válido y bueno todo cuanto los apoderados hicieren en mi (nuestro) beneficio.

Este poder comprende la facultad de ratificar, o confirmar en mi (nuestro) nombre lo actuado, así como la facultad de recibir, desistir, transigir, comprometer, sustituir y revocar sustituciones, recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales o extrajudiciales.

Firmado en el de de



Nummer 63/2005 der Urkunderrolle

The Notary Public confirms that he has asked the participant, if there has been a prior involvement in the meaning of § 3 section 1 sentence 1 No. 7 BeurkG (Law of Notarization). This question was answered in the negative.

Der Notar versichert, daß er den Beteiligten nach einer Vorbefassung im Sinne des § 3 Abs. 1, Satz 1, Nr. 7 BeurkG gefragt hat. Die Frage wurde verneint.

Vorstehende, vor mir anerkannte Unterschrift von

I hereby certify that

Prokurist Dr. Martin Seiling, Frankfurt am Main,
Prokurist Dr. Ralf Muley, Ronneburg,

- persönlich bekannt -
beglaubige ich hiermit.

- personally known to me -
has affixed the above signature.

Gleichzeitig bescheinige ich aufgrund heutiger Einsicht in das Handelsregister des Amtsgerichts Frankfurt am Main -HRB 40034- über die DyStar Textilfarben GmbH in Frankfurt am Main, und -HRA 27752- über die DyStar Textilfarben GmbH & Co Deutschland KG in Frankfurt am Main, daß die DyStar Textilfarben GmbH die persönlich haftende Gesellschafterin der DyStar Textilfarben GmbH & Co Deutschland KG ist und daß

At the same time I confirm that according to my inspection of today of the Commercial Register of the District Court of Frankfurt am Main, on DyStar Textilfarben GmbH, Frankfurt am Main, -HRB 40034- and on DyStar Textilfarben GmbH & Co Deutschland KG, Frankfurt am Main -HRA 27752- that DyStar Textilfarben GmbH is the personally liable partner of DyStar Textilfarben GmbH & Co Deutschland KG and that

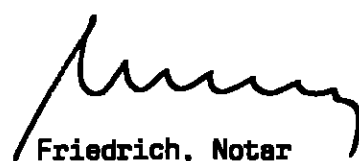
Dr. Martin Seiling
Dr. Ralf Muley

als Prokuristen
der DyStar Textilfarben GmbH zur gemeinsamen Vertretung und damit auch zur Vertretung der DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG berechtigt sind.

as registered authorized signatory of DyStar Textilfarben GmbH are authorized to represent said corporation as well as DyStar Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG in a legally binding manner.

Frankfurt am Main, den 19. Januar 2005




Friedrich, Notar

Kostenrechnung :

Wert: 10.000,-- EUR

Gebühr: §§ 141, 32, 45 Kost.O.

Gebühr: § 150 Kost. O.

Steuern 16 %

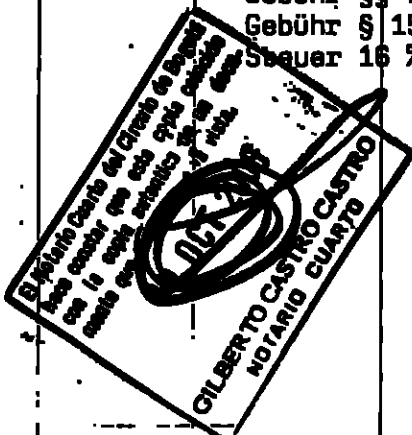
13,50 EUR

26,-- EUR

6,32 EUR

45,82 EUR

=====




Notar

APOSTILLE
(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

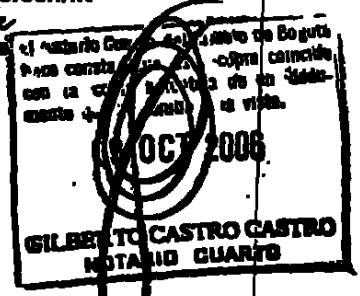
- 1. Land: Bundesrepublik Deutschland
- Diese öffentliche Urkunde
- 2. ist unterschrieben von Friedrich
- 3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
- 4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der) Notars

Bestätigt

- 5. in Frankfurt/Main
- 6. am 20.01.05
- 7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
- 8. unter Nr. 91 Ea A 713
- 9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

L.V. *Frank*
Frankfurt



CERTIFICATION
COMPANIES

The undersigned notary certifies: that the preceding signature(s) reading is (are) authentic; that the signer(s) at present fill(s) the position of ; that he (they) is (are) empowered to grant this power; and that said company exists, accomplishes its social object and is organized in Frankfurt in accordance with the Laws of Federal Republic of Germany. All the foregoing facts are known to me due to my having examined the respective documents to which I attest.

Signed in Frankfurt, On this 18. day of Jan. of 2005



[Handwritten signature]
Notar

CERTIFICACIÓN
SOCIEDADES

El(la) infrascrito(a) notary certifica: que la(s) firma(s) que antecede(n) y dice(n) es (son) auténtica(s); que el (los) signatario(s) desempeña(n) actualmente el cargo(s) de ; que tiene(n) facultad para otorgar este poder; y que dicha compañía existe, cumple su objeto social y está organizada en Frankfurt en conforme a las Leyes de Todos los hechos anteriores le constan, por haber examinado los documentos respectivos y de todo ello da fe.

Firmado en Ffr. el 18. de Jan. de 2005.

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

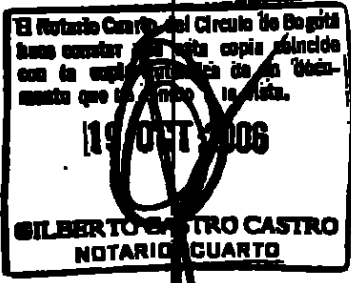
- 1. Land: Bundesrepublik Deutschland
- Diese öffentliche Urkunde
- 2. ist unterschrieben von Friedrich
- 3. in seiner Eigenschaft als amtlich bestellter Notar
- 4. sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des(der) Notars

Bestätigt

- 5. in Frankfurt/Main
- 6. am 20.01.05
- 7. durch den Herrn Präsidenten des Landgerichts
- 8. unter Nr. 91 Ea A 714
- 9. Siegel/Stempel

10. Unterschrift

I.V. *[Handwritten signature]*
Franko



[Traducción Oficial del Alemán]

Registro Notarial Número 63/2005

El Notario Público confirma que él preguntó a los participantes si ha habido alguna participación previa en el sentido del Artículo 3 inciso 1 No. 7 de la Ley de Notarización. La pregunta fue contestada negativamente

Autentico oficialmente las firmas que aparecen anteriormente, las cuales fueron reconocidas en mi presencia como las suyas propias por

Apoderado Doctor Martin Seiling, domiciliado en
Frankfurt am Main, y

Apoderado Doctor Ralf Muley, domiciliado en Ronneburg,
quienes son conocidos personalmente por el suscrito Notario.

Al mismo tiempo, con base en la revisión llevada a cabo el día de hoy en el Registro Comercial HRB 40034 del Juzgado Municipal de Frankfurt am Main correspondiente a la compañía DyStar Textilfarben GmbH domiciliada en Frankfurt am Main, y en el Registro Comercial HRA 27752 correspondiente a la compañía DyStar Textilfarben GmbH & Co Deutschland KG domiciliada en Frankfurt am Main, certifico que la compañía DyStar Textilfarben GmbH es la socia personalmente garante de la compañía DyStar Textilfarben GmbH & Co Deutschland GmbH, y que

Doctor Marin Seiling,

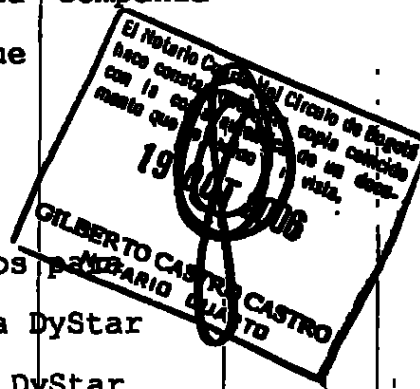
Doctor Ralf Muley,

en su calidad de Apoderados se encuentran autorizados para
firmar conjuntamente en representación de la compañía DyStar
Textilfarben GmbH y por consiguiente de la compañía DyStar
Textilfarben GmbH & Co. Deutschland KG.

Frankfurt am Main, 19 de Enero del 2005

Klaus Peter Friedrich, Notario en Frankfurt am Main

(Firma y Sello Oficial)



Nota de gastos:

Valor del negocio: 10.000,-- EUROS

Impuesto Artículo 141, 32, 45 Disp. Impuestos 13,50 EUROS

Impuesto Artículo 150 Disposición Impuestos 26,-- EUROS

I.V.A. 16% 6,32 EUROS

Total: 45,82 EUROS

Klaus Peter Friedrich, Notario
(firma)

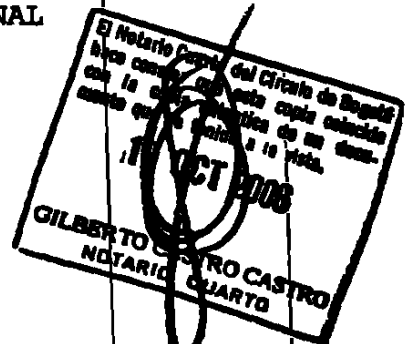
APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania
Este documento público
2. Ha sido firmado por: Friedrich
3. En su calidad de: Notario nombrado oficialmente
4. Y lleva el sello oficial del: Notario

Confirmado

5. En: Frankfurt am Main
6. El día: 20.01.05
7. Por: El Señor Presidente del Tribunal Regional
8. Bajo el No.: 91 Ea A 713
9. Sello: EL PRESIDENTE DEL TRIBUNAL REGIONAL
EN FRANKFURT AM MAIN
10. Firma: en representación: Franke



ADOLF WATZKE
ADOLF WATZKE
Traductor Oficial
Res. 2493 Minjusticia

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD POR
CONTENIDO

2005 FEB 14 P 10:29

WOS
JEFE DE LEVANTAMIENTOS
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

CONSEJO DE RELACIONES
EXTERNALES

WOS
0808 778

WOS
0808 778
CUYA FIRMA ATUEDE EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

En Montevideo, Uruguay, el Circulo de Bogota
hace constar que esta copia coincide
con la original exhibida de un docu-
mento en la fecha indicada en la vista.
18 OCT 2006
GILBERTO CASTRO CASTRO
NOTARIO CUARTO